



3 Stück

4 1/2 Stk - 4 Stück

Ehrenamt

کتاب

کتاب

1. Dezember 1907.

1. Karle Dr. Junke Wien wagn 300 Kr.
2. Karle Postamt Floridsdorf
3. Wiener-Neustadt Papi 1
4. Julius Euhng, Karle
5. Theodor Nöcker Karle
6. Adolf Kirschner Karle
7. Mühlspindler Papi 2
8. Brucke d. Mur Papi 3

2. Dezember 1907.

9. Gras Papi 4
10. Marburg Papi 5
11. Laßak Papi 6
12. Nabresine Papi 7
13. Tract Papi 8
14. Tract Papi 9
15. R. Perl, Tract
16. Tract Papi 10
17. Oswald Tract
18. Baron Andrian, Tract
19. Alois Laura Tract
20. Hella Tract
21. W. Th Tract
22. Pölf Tract
23. Anna Tract
24. Emma Tract
25. Luise Tract

- 26. Huber Tract
- 27. Fanny Tract
- 28. Herman Tract
- 29. Bondel Tract
- 30. Huber Tract
- 31. Koppferberg Tract

3. Dezember 1901

- 32. Tract Sepi 11
- 33. " D. H. Müller
- 34. Waskernell
- 35. Koll
- 36. Wieser
- 37. Rinkoh
- 38. Euhing
- 39. Hoffz
- 40. Pötker
- 41. Joannent
- 42. Kantsch
- 43. Hugo S. Meyer
- 44. Eyer
- 45. Virehove
- 46. Francisco Carozzi
- 47. Schmelz
- 48. Norman
- 49. Streiberg
- 50. Betty Kolzer, Tract (Huber)

Famlytree

- 51. Koppferberg Tract, Habsburg
- 52. Kuelka Tract
- 53. Sepi Tract Testament 12
- 54. Sepi " Am. M. M. 13

6. Dezember 1901

- 55. Sepi Habsburg 14
- 56. Albert "
- 57. Levi "
- 58. Mori "
- 59. Lenz "
- 60. Rinkoh "
- 61. Zoisberger "
- 62. Frau Kirschnick "

7. Dezember 1901

- 63. Robert Habsburg
- 64. Karl Hagen "
- 65. Fil. Steinbacher "
- 66. Emma Müller "
- 67. Borovini "
- 68. Munkardt "
- 69. v. Lushan "
- 70. Sepi Borz " 15

8. Dezember 1901

- 71. Sepi Post Jaid 16
- 72. Mori "
- 73. Koll "



- Pepi Habibung jammak
- 74. Loe, Port land
  - 75. Kulka "
  - 76. Eym "
  - 77. Loris "
9. December 1907.
- 78. Megan Prof
  - 79. Pepi Prof 17 Inyhand
  - 80. Hoepf Bossen
  - 81. M. W. "
  - 82. M. W. "
  - 83. Bronkal Prof
  - 84. Edith Sney
  - 85. Pepi " 18
  - 86. " " 19
  - 87. Strodl "
  - 88. Holub "
  - 89. Fanny "
  - 90. Fanny Ed v. Berge "
  - 91. Rolf "
- John : Habibung  
13. December 1907.
- 92. Roll habibung rth Meer hotel
  - 93. Kenda " "
  - 94. Pepi, Prof 20 rth Meer
  - 95. Pepi Karh 21 Aden
14. December 1907.
- 95. Pepi Karh 21 Aden (in Meer hotel)

- 96. Loe Prof Aden
  - 97. Adolf Habibung
15. December 1907.
- 98.2 Pepi Karh 22 Aden Entrance to harbor
  - 99. Pepi (Guel) Karh 23 Kurfurst
16. December 1907.
- 100. Pepi Hotel de l'Europe 24 Aden
17. December 1907.
- 101. Pepi Aden, Tawati Port Office 25
  - 102. Prof. D. H. Müller Prof
  - 103. Prof. Steindschuer Karh Town of Aden
  - 104. Pepi Prof 26.
18. December 1907.
- 105. Pepi Aden Main Pass gate 27
  - 106. Aloin Aden Camel market rth jammak
  - 107. Pepi Prof 28.
  - 108. Andrian Camel market jammak.
19. December 1907
- 110. Pepi The Crescent well 29.
20. December 1907
- 111. Pepi Main Pass gate 30
21. December 1907.
- 112.5 Pepi Birds Eye View of the town 31
22. December 1907
- 113. Pepi Native Town Hotel de l'Europe 32



- 22/114. J. Steindachner: Main Pass Gate
- 27/112 115. Ad. Albert Klein: ~~Point~~ <sup>east of</sup> Steamer-Point Arab town
- 116. Valeri Kukka Arab town
- 117. Feibergers Land: Ways
- 118. Unesone Camel Market
- 119. Soromi Main Pass gate
- 120. Koeffl. Hôtel de l'Europe
- 121. Heuserer Dank für Naturb. & R.
- 10 122. Papi Arab Town 33
- 123. L. E. Entrance of the Harbour
- 124. Berger " "
- 125. Kenda Tank, Entrance

24. December 1901.

- 126. Schmitt
- 127. Heuserer } W. K. Marktgraben
- 128. Devetaz
- 129. Fran Radonich-Platina Post-Office
- 130. Papi: Main Freed Camp 34
- 131. Berto Nr I tank

25. December 1901.

- 132. Prof. Müller Surf
- 133. Papi: Surf 35
- 134. Papi: Town Cantonment 26

26. December 1901.

- 135. Papi: The First Tank, Hôtel de l'Europe 27.

27. December 1901.

- 136. Papi: Steamer Point 38.
- 28. December 1901.
- 137. Papi: Quarentine Island 39
- 29. December 1901.
- 138. Papi: Arabian Coffee shops 40. 11
- L. Maillard <sup>13 min</sup> 30. December 1901.
- 139. Papi: Camel market, west small 41.
- 31. December 1901.
- 140. Papi: Camel market Plain 42
- 141. Wolda Main Pass gate
- 142. 80th Arabian coffee shop
- 143. Rolf Hôtel de l'Europe
- 144. Fran Roth Inter Post Office
- 145. Alois Wude, Camel Market quelt
- 146. Bertha Native Town (Doppelb. 51)
- 147. Benes The Camel Market (Doppelb. 51)
- 148. Eysen The Camel Market (Doppelb. 51)
- 149. Papi Surf Nr. 43
- 150. Theres Wolf Camel market west side
- 151. Lise Native Town Doppelb. 51
- 152. Feibergers Hotel de l'Europe
- 153. Louis Main Pass gate
- 154. Schuchardt The First Tank (Doppelb. 51)
- 155. Matogke " "
- 156. Fel. Steindachner Tank Nr. 2
- 157. Alois-Laura Te Casant Doppelb. 51
- 158. Albert Sager cam dealer in Chert  
Othman

- 159. Emile Roux The Crescent Doppelb. &
1. Jänner 1902
- 160. Popi The Camel Market Doppelb. 44
2. Jänner 1902
- 161. Popi Landing pier 45
3. Jänner 1902
- 162. Popi Town of Aden, Grand Hôtel del'Ann. 46
- 163. Prof. D. H. Müller Surf
4. Jänner 1902
- 164. Popi Regt. Barracks 47
- 165. Fanny Klein Aden Tanks
- 166. Holub <sup>Camel market</sup> Crescent
- 167. Bouchal: The Crescent
- 168. Lazar: Camel-Market gen.
- 169. Hoernes Main Street-Camp
- 170. Seimbathy The Crescent
- 171. Niederleithinger: Flagstaff-Station
- 172. John: Landing pier
- 173. Winkler Postoffice gemalt
- 174. Strubl Coffee shop gemalt
- 175. Roll Aden Camp
- 176. Radonetz: Main-Street Camp
- 177. Lisa: Landing pier
- 178. Esokun: Hospital
- 5/ Jänner 1902.
- 179. Popi Surf 48

- 180. Popi Aden camp 49.
- 181. Waip, Hospital
- 182. Oberberg, Steamer-Point
- 183. Reischek, Main Pass Gate
- 184. Herrmann Reg. Barracks
6. Jänner 1902.
- 185. Popi <sup>Aden</sup> The Crescent Volker 50.
- 186. J. Hagen 1. Tanks hem
- 187. Toni Klein Post-Office
- 188. Fleffl Town Cantonment
- 189. v. Preen. Flagstaff Station
- 190. Anton Prim Somali boys (yoop)
- 191. Caroline Woborsky Camels
- 192. Bobstiber Somali Boys blan
- 193. Holub Main Pass Gate
- 194. Sieberoth St.
- 195. Alois Feiburger 2. Tanks
7. Jänner 1902.
- 196. Popi Bird's eye view of Aden Camp 51. <sup>Doppelb.</sup>
8. Jänner 1902
- 197. Popi Regiment Barracks Camp Doppelb. 52.
- 198. Kulkka: Camels
- 199. Kirchner: Group of Somali
- 200. Sieger: Tanks
- 201. Flegel: The famous Tanks
- 202. Skoll Quarantine Island
- 203: Mittelbach: Flagstaff station







- 249: Gurlitt: II Tanks  
 250: Rud. Hoernes: Entrance Tanks  
 251: Meringer: Flagstaff station  
 252: Hloch: II Tanks  
 253: Wupfbaeh: II " "  
 254: ~~Lehmann~~: Arab Caravan  
 255: Braun: Bird view  
 256: Papi: Ist. Tank 61

17. Jänner 1902

257. Papi: Steamer Point weiß Viller 62

18. Jänner 1902

258.  
 258: Wittail: Hospital  
 259: Nicoladini: Crescent  
 260: Straberger: Landing pier  
 261: Hedinger: Tanks  
 262: Minna: Aden camp  
 263. 20/1 Seler: Tanks  
 264. Bischoff: Chief family  
 265. 20/1 Brinker: Tanks  
 266 Papi: Tanks N. II weiß 63  
 267. 20/1 Minna: Aden Camp  
 268. Kohl: Crescent  
 269. Levy: Hospital  
 270. 20/1 Derondel: Camelmarket gen.

- 271: Reikendorf: Camelmarket  
 272: Lancher: Aden Camp  
 19. Jänner 1902  
 273. Papi: 2d Tank blau 64.  
 274. Foy: Steamer-Point  
 275. Rheinisch: Tamai  
 276. Richter: Steamer-Point  
 277. Brunnow: Main Street, Camp  
 278. 20. Jänner 1902

277. Sedlakovich: Town of Aden  
 278. Martin: Aden, Camp  
 279. Anree: Town of Aden  
 280. Barczuch: Main Pass Gate  
 281. Haddon: Tanks  
 282. Boyzel: Aden Camp  
 283. Johnson: Reg Barracks  
 284. Nölzke: Tanks  
 285. Müller: Tanks  
 286. Steindachner: Sheikh Othman.  
 289. Zillner: Flagstaff station  
 290. Papi: Somal Sultan Staff blau 65.  
 291. ~~Sigler~~: Main Street Camp  
 292. Karabacek: Town of Aden  
 293. S. H. Müller Brief  
 294. Giamoni: Crescent

295. Zisberger: Sheikh Othman  
 296. Botstiber: ~~Main Post Camp~~  
 297. Pepsi Brief 66.  
 298. Goldi: Main Pass Gate

21. Jänner 1902

299. Reimisch: Brief  
 300. Pepsi: Post Office Plan 67  
 301. Kossak: Barracks  
 302. Zeilberger: Pomak's <sup>gem.</sup> ~~sohlen~~  
 303. Herwisch: Lamelmarkt  
 304. Louis Kirdner: Coffee shop  
 305: ~~Adler~~

22. Jänner 1902.

306. Pepsi: Somel warren 68  
 307. " Hospital 69  
 25. Jänner 1902 Dow, Meyer

308. Pepsi: Brief 70  
 309. Karsbach  
 310. Dr. H. Müller  
 311. Müller  
 312. Porvini: ~~Barracks~~ ~~Post~~  
 313. Frl. Stendachner ~~Main Post~~ } ~~Druck.~~  
 314: Albert Neamu Point } ~~Karta~~  
 315: Alois Aden Camp

27. Jänner 1902 Gischin

316. Pepsi: Brief 71 } ~~gem.~~  
 317. Consul Schmuck }  
 3. April 1902. Tarwah  
 318. Pepsi: Telegram 71  
 319. Prof. Müller Telegram  
 320. Pepsi: Brief 72  
 321. Pepsi: Karte Tama 73.  
 4. April 1902.  
 322. Pepsi: Karte Flag Staff Station 74  
 5. April 1902.  
 323. Prof. Müller Prof.  
 324. Decanal ph. Fac. Brief  
 325. Pepsi: Karte Signal Station 75.  
 326. Richard Andree, Karte, Main Post Camp  
 327. J.D.S. Schmelz, Flag Staff Station  
 328. Dr. L. Bouchel, Camel Market gemell.  
 329. Hopfgartner, Mab marriage  
 330. Robert Landing pier  
 331. Münjat Tanks  
 332. Fiskal Mab marriage  
 333. Huber Post Office  
 334. Opersch Main pass gate  
 335. Lühke Post Barracks  
 336. Wolfgram Finger cam dealen  
 337. Stendachner Brief  
 338. Keger, Brief



6. April 1902.

339. Consul Schmidt, Berth f. General  
340. Papi Aden, Customs 76.  
341. Papi Prof 77.

7. April 1902.

342. Papi Arab chief 78  
343. Reinisch, Prof

8. April 1902.

344. Papi Prof 79.  
345. Karsbach Prof  
346. Heda Aden-Tank  
347. Karl Hagen. Town Cantonment  
348. Jenberger Town of Aden  
349. Anne Bendachner Main Fleet Camp  
350. Porosin Main Fleet Camp  
351. Achul Landing pier

352. Dr. R. Probst S. G. Hospital  
353. Ledl Somal Soldier, small  
354. Ludwig Krichner The first bank, H. Wier.  
355. Edith Post Office, small  
356. Alois Main Fleet Camp, small  
357. v. Maurig, Calcutta, Prof  
358. Kraumauer, Trucks Entrance  
359. Eger, Bombay, Prof  
360. D. H. Müller. Aden camp.  
361. Papi Kark. Arab dancing 80.  
362. Bendachner, Prof  
363. D. H. Müller, Prof

9. April 1902.

364. Funafusa: Etank's team  
365. Nelson Andrew, Prof  
366. Papi Fudkerrothverkäufers Robert Ottmar 81

10. April 1902.

367. Consul Schmidt Prof f. General  
368. Papi Somal boys 82.

11. April 1902.

369. Papi Adentown 83. (in Aden)

12. April 1902.

370. Alois Prof  
371. Papi Somal Boys team 84.

13. April 1902.

372. Achul Prof  
373. Papi Somal soldier schwarz 85

14. April 1902.

374. Papi: Somal Women 86

15. April 1902.

375. Papi group of somal women 87  
376. Berger  
377. Strohl  
378. Stroff  
379. Franz  
380. Kemba

16. April 1902

381. Papi Steamer Point No. 1 88.  
382. Erwin Doppelkart Tawick  
383. Julius Doppelkart Aden



17. April 1902.

- 384. Ceyi Agarden: Sheikh Othman 89
- 18. April 1902.
- 385. Dr. C. Gronow, Camel Market gemalt
- 386. Dr. Leo Bouchal, Sheikh Othman
- 387. Johann Anger, Singapore Dorf
- 388. Hege, Dorf
- 389. D. H. Müller Dorf
- 390. Ceyi: Sugar cane dealers 90.
- 391. Wittke Sheikh Othman
- 392. Nöldke The Camel Market schwarz
- 393. Enting Native Town schwarz
- 394. Pochhammer Signal Station schwarz.

19. April 1902.

- 395. Ceyi Arab prayer 91.
- 396. Marie Starböd Aden camp
- 397. Radonch-Platner, Doppelkark Aden camp
- 398. Valere Kueka The Camel market schwarz
- 399. Anna Füller, Sheikh Othman
- 400. Fran Skarpe Bombay Post Office gemalt.

20. April 1902

- 401. Ceyi Arab dance schwarz 92.

21. April 1902

- 402. ~~5. Botlibor~~: insignificant
- 403. Schmidt: Sheikh Othman
- 404. (Frank) Leisberg

25. Botlibor: Coffer shop

406: Berthale Dorf

- 407. Dr. Niederbathgen Main Post Gate
- 408. Dr. Otto Stoll, Arab Prayer
- 409. Kenderid No. 2 Tank
- 410. Farnhauf No. 2 Tank
- 411. Adelheid Reischek Dorf
- 412. Josef Kraberg, Sheikh Othman
- 413. Ceyi Arabian dancers, gemalt 93.
- 414. Heffrich Toleda Group of women, schwarz

22. April 1902.

- 415. Albert Aden Camp Doppelkark
- 416. Roll Aden Camp Doppelkark
- 417. Marie Scholz No. I Tank
- 418. Fanni Camel market schwarz
- 419. Grill Aden Camp Doppelkark
- 420. Ludwig Maltke Steamer Point I
- 421. Franz Witz, Main Post Gate
- 422. Ceyi Arabian fair gemalt 94
- 423. Erni Somali women schwarz
- 424. Lise Dorf

23. April 1902.

- 425. Wisner The Crescent
- 426. Ceyi Arab Caravan blau 95.
- 427. D. H. Müller Dorf

24. April 1902

- 428. Emma-Sternegg, Sheikh Othman schwarz

429. Papi Reef 96.  
430. Papi Arab marriage small 97.

25. April 1902.

431. Papi Wedding Camel 98 female

26. April 1902.

432. Papi Group of Somali, Schwarz 99.

27. April 1902.

433. Papi Group of Somali Schwarz 100.

28. April 1902.

434. Papi Somal. woman Schwarz 101.

29. April 1902.

435. Papi Somal. Soldier small 102.

436. Franz Springler The Crescent

437. Dr. H. Rhodokanaki Arab Town

438. Hofsch Naymerl Steamer Point <sup>Doppelkate</sup>

30. April 1902.

439. Papi Aden Camp female 103.

440. Vindhor Steamer Point Doppelkate

441. Wust " " "

442. Futer " " "

443. Thilda 1st Tank blau

444. Lesigang Main Street Camp

445. Okenstener, Somal Boys blau

446. Wilma Bege, Steamer Point blau

447. Feisberger, Arab Caravan blau

448. Lina Sieger, Main Street Camp

449. Hurdka Group of Somali soldiers

450. Drimmow, Town Cantonment blau

451. Baron Khlosser, E.g. Hospital

1. Mai 1902.

452. Papi Camel market Schwarz 104.

2. Mai 1902.

453. Papi Steamer point No. 2. 105.

3. Mai 1902.

454. D. H. Müller Reef

455. Mai Steamer Point Doppelkate.

456. Callius : Feag staff station

457. Leisberger : Entrance in the harbor

458. <sup>Handsp</sup> Post office

459. Bosstiler : Quarantine Island

460. Kolbe Crescent

461. Hezer : Steamer Point grofs

462. Schinnerer : Main Street

463. Iskeland : Fank's Entrance

464. Garten in the Ottoman (Hochfl.)

465. Jodel : Somali Warriors

466. Berla : Main Pass Gate

467. Berto : Tank II

468. Papi Somal Boys Schwarz 106.

469. Berto Steamer Point 2

4. Mai 1902

470. D. H. Müller Somal Soldiers

471. Papi Arab mosque 107.

472. Dr. Yamazaki Aden Camp female



473. Markwald Post Office small  
 474. Fran Glaser Camel market small  
 475. Redkendorf Somal boys band  
 476. Gerlach Somal soldiers general  
 477. Leo Bouchal. Arab marriage.  
 478. Robert, Wedding camel  
 479. Prof. Benck Arabian coffee shop  
 480. Rud. Hoernes, Sugar cane Dealers  
 481. Dr. Richard Andree, Arabian fair  
 482. Heger, Sugar cane Dealer Markt Othm -  
 5. Ma. 1902.

483. Pepi Brief 108.  
 484. Jäniger Steamer Boat Doppelkass  
 485. Pepi The Crescent 109.  
 486. Baron Andrian Steamer Boat Doppelk.  
 487. S.H. Müller, Wedding Camel general

6. Ma. 1902.

488. Lise Steamer Boat Doppelkass  
 489. Rolf Steamer Boat " "  
 490. Arnold: Arabian dancers gen.  
 491. Lyon: Barracks of Steamer Boat  
 492. Hauff: Tanks " "  
 493. Halimb: Sheikh Ottoman  
 494. Pepi: Behind Arabic III

7. Mai 1902

495. Pepi & Barracks III  
 496. Haernes: Lyon

497. 11. Mai 1902  
 Pepi: Brief III  
 498. Adolf Kirchner: Crescent  
 499. Louis: Camelmarket.  
 500. Esakovic: Arab dancing

501. Pepi Suez canal III  
 12. Ma. 1902.

502. Pepi Port Said III.

503. Fanny } Port Said

504. Aloni }

16. Ma. 1902.

505. Pepi Brief Impulze III.

17. Ma. 1902.

506. Pepi Brief III.

Toni: Dreissel

Grasman: "

Abersee: Eysen

Toni Müller: Waldhäuser

Profen: Eisenstein

Zeisberger: " "

Lise Trary: Dreissel

Hauff: Immenpöcher



Lise : Hals

Grüding : Eifenspin  
" " Passlingburg

Wirtelke

" "

Perschhammer

" "

Laura

Schönwisch

Bonovin

Spitz

Egon

Talhbrett

durke - duchn

*Helena Soetima Forsk*

dom toll *Lycopodium spines*  
Christi

Teám *Dura Andropogon*  
sorghum

zabir

hadzil *Cucumis punctulatus*  
Hook f

*Solanum coagulans*

aspi *Khasya stricta*  
dubois *Lupinus albus*  
aspi *Coryza*  
mont *acacia albica*

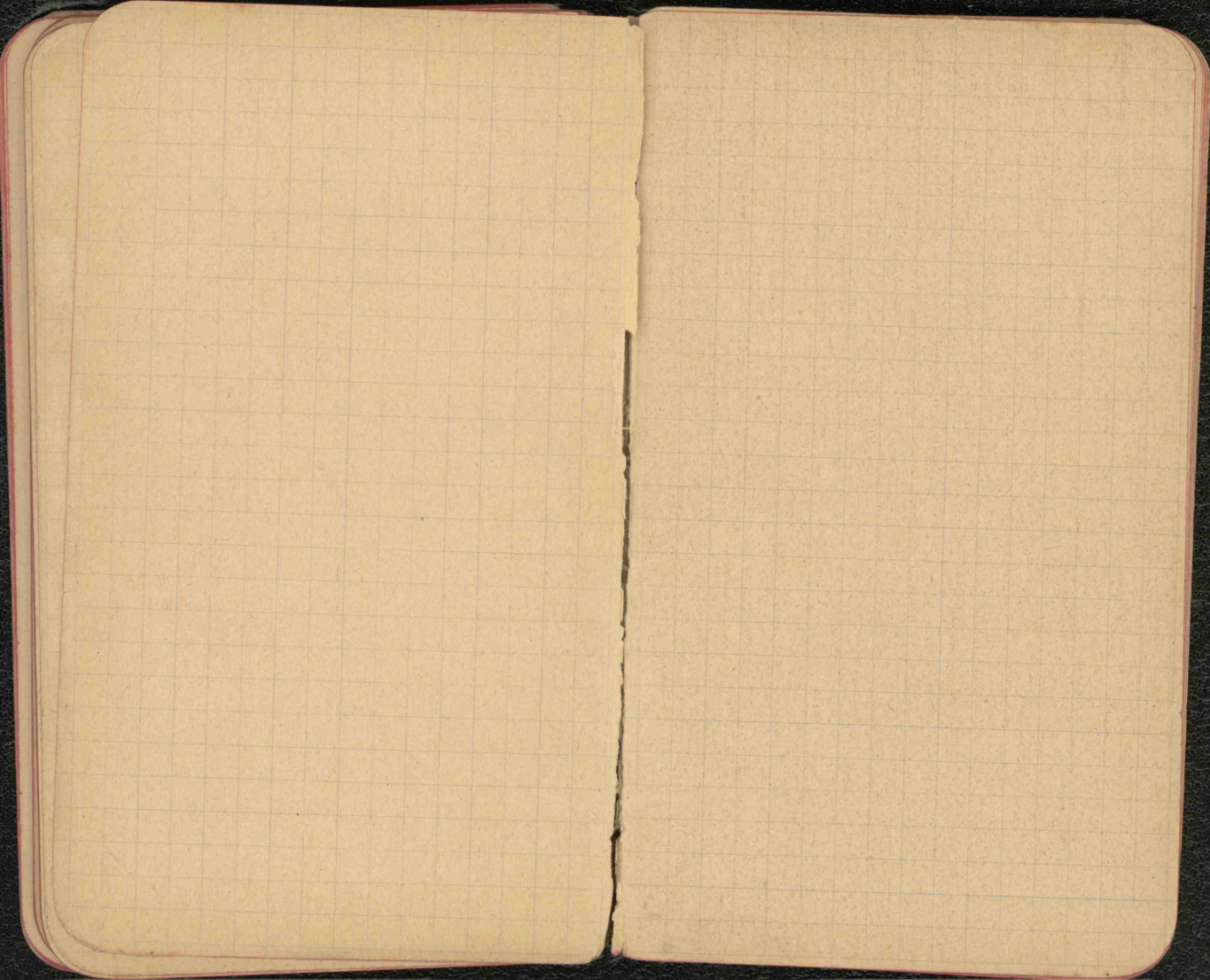
*Panicum sp.*

*Euphorbia sp.*

Dom die Frucht des toll *zygoticus spinia Christi*  
zabir nach Custer Zahlbruckner von einer  
Tamarindenart

2ter Halbweibel (*Epistropheus*)

Kippe





jedab

جَدَاب

jahs

جَحْش

kā'ad

كَعَد

šisan

سَيْسَن

īarabi

عَرَبِي

fār

فَار

lāgah

بَاغَة

gisār

جِسَار

māgam

مَاجِم

4 Kerpen	2 1/2 R	
1 giatel	2 1/2 R	
1 Ofu	1/2 R	
1 Wanunde		10 A
Peppend	11 R	
	16	14 A

30/4 horam

Bara

gedab  
 araber  
 gas  
 alfiri  
 geneyd 17  
 di zan 11  
 Karabin 28  
 far  
 bambir  
 hufid  
 hobera  
 banga  
 bengis  
 satari  
 budam  
 jiqai

↳ Samba samba  
 ↳ Darasak  
 ↳ Sefan  
 ↳ Md  
 ↳ qatubil  
 ↳ Böd  
 ↳ Wuleriga  
 ↳ Nagem  
 ↳ gehuma  
 ↳ Babaid



شکل صفت

süß zaid  
Rohmleder von  
Wafhaar 3A

Foto bla sabija 3R  
Imäne bla 2R

صبيحة زهرا

mir di abgenutzt veit -  
schad Othmā neu gefärbt

Rein sahawe

2 Reine	4 R
neue Vch	5 R
alte Netz blab	6 R
neue Netz 4	8 R
Netz mit Schwamm	3 R
Ausgelasert	2
Rinder	1 R
<hr/>	
gesamt	29 R
	9
	<hr/>
	38 R

16 + 8  
11/20

28/4 Wasserpfeife  
gelber Ring

مدایه جلاش  
Frankfurt

مدایه صنعانی  
Rohr

مدایه قمبر  
bin Thon

بورری صنعانی  
Postzeit  
مدایه قنبه  
حقا امدایه

29/4 mābhara  
2 Randgefäß  
in Bodenwan unter Lohdick





Rupien <sup>27/11</sup> vom Jahr 1840  
mit dem Prälaten der jungen  
Königin Victoria werden an  
die Südwestküste Arabiens in der  
Bodensee (z. B. = Hain) nebst  
genommen.

---

Reschkehan an Holz 27/11  
Femin

The travels of Ludovico de

Barthelemy in Egypt, Syria, Arabia  
deserta and Arabia felix, in Persia  
India and Ethiopia, s. D. 1503 to 1508

translated from the Original Italian  
Edition of 1510 by John Winder Jones,  
and edited with Notes & Introduction by  
George Percy Badger. London 1831. 16  
Helsingfors

Messingampul hadwah حَدْوَةٌ  
 Kl. Messer safrak شَفْرَاةُ  
 Messeröffn. - Scheide صُرُوفُ  
 untere Progetheit hijmah حِجْمَةٌ  
 Leder sigar سِيَارٌ  
 Eisenring an rechte Oberarm حَدِيدَةٌ  
 hadidah حَدِيدَةٌ  
 Bandbremse mis'ah مِسْأَةٌ  
 Kopfbremse akaf عَكَافٌ  
 15/4 Fische gelb Pul حَسْرَةٌ  
 2 gahs حَسْرَةٌ

وَأَمَّا حَيْدٌ عِنْدَ مَا يَخْرُجُ الْبَيْتَانَ  
 مِنَ الْجَوَارِ مَسَافَةٌ قَلِيلَةٌ أَبَامُ

in France مَبَاعَةٌ  
 Wasserpfeife مَقْرَنْ  
 Windfang midras مَقْرَنْ  
 Ofenrohr bur بُورٌ  
 Rohr gasabah حَسْبَةٌ  
 Messingfänge magas مَجْرٌ  
 Ofenbremse mahdar مَحْدَرٌ  
 Kette sinsilah سِنْسِلَةٌ  
 Messingring kara midwar مَدْوَرٌ  
 Rohr an Wasserpfeife bisib بِسِيبٌ  
 Cokosnuff kaqabah كَرَابَةٌ  
 Plechtständer mit majles مَجْلِسٌ  
 Sandalen namas مَنَامَسٌ  
 at hidā حِدَا  
 Orhanbiji حَيْبَةٌ  
 Ring mahqam مَحْقَامٌ  
 Messingstange sohal سَوَالٌ



حجوة  
حجوة  
حجوة

Klasse 24  
Kijul st.  
Kijul  
Fuljama

يَهْلِكُوا بِضَلَّوْهُ فِي حَجْرٍ فِي أَرْضِ  
الْمَشْرِقِ جَبَابِلَ بَحْرٍ وَأَنْ مَسَافَةٌ  
مِنْ حَجْرٍ إِلَى حَوْزٍ تَمَّانِيَةِ أَيَّامٍ  
وَعِنْدَمَا يَخْرُجُ الْإِنْسَانُ مِنْ  
حَوْزِ الْبَحْرِ <sup>بِحِلَّة</sup> أَوَّلَ مَرَّةٍ يَدْخُلُ  
فِي مَحَلٍّ يُسَمَّى الْعَيْنِ وَمَسَافَةٌ يَوْمٌ  
وَنَهْزٌ وَيَعْبُدُ الْحَوْزَ مَسَافَةٌ سَاعَةٌ  
وَيَعْبُدُ جِلْعَةَ مَسَافَةٌ سَاعَتَيْنِ  
وَسَكَاةُ نَهْمِ الْمَشَابِيحِ وَيَعْبُدُ بِالْحَافِ  
مَسَافَةٌ سَاعَتَيْنِ

وَأَجْزَاءُ بَيْتِ عَلِيٍّ وَفِيهِ حَصْنُ الدَّوْلَةِ  
مُحْسِنٌ بَيْنَ عَبْدِ الْوَاحِدِ وَيَعْبُدُ إِلَى  
بَيْتِ عَلِيٍّ مَسَافَةٌ يَوْمٌ وَاحِدٌ وَسَكَاةُ  
أَهْلِ بَيْتِ مُفْلِحٍ وَالدَّوْلَةُ صَالِحٌ بَيْنَ  
بَيْتِ طَالِبٍ وَهُوَ أَهْلِيٌّ دَوْلَتُ الْحَافِ  
وَيَعْبُدُ الْمَجْدَ مَسَافَةٌ نَهْزٌ يَوْمٌ  
وَسَكَاةُ الدَّوْلَةِ وَأَهْلُهُ وَيَعْبُدُ  
مَيْفَعٌ مَسَافَةٌ وَاحِدٌ يَوْمٌ وَسَكَاةُ  
أَهْلِ يَافِعٍ وَهُمْ رَعِيَّتُ الْقَعْبَطِ  
وَيَعْبُدُ بَرْوَمَ وَسَكَاةُ أَهْلِ يَامَزِجِ  
وَيَعْبُدُ فَوْهَ مَسَافَةٌ يَوْمٌ وَاحِدٌ  
وَيَعْبُدُ الْمَكَلَا

مَشْرِحٌ

7. D. Potter, 11 King  
Street, Tower Hill  
London

Published by order of  
the Lords Commissioners  
of the Admiralty,

6 a [2322] Goshal

5 [2324] Sokota

10 b (Goshal)

6 b Aden

<sup>1/4</sup>  
تَمْبَاكُ وَكَذَلِكَ مِنْ مَكَلَا تَمْبَاكُ  
وَيُورِدُ مِنْ سَبَا حِلَّ سَمْعُ  
وَسِبْلَاخُ الْمُقَدَّرُ التَّرْوِسُ مِنْ  
مِزْبَاظٍ وَحَاصُوبِيلُ وَالْأَزْمَاخُ  
مِنْ سَبَا حِلَّ وَخَضِرُ مَوْتُ  
وَجِشْنُ وَشِجُونُ وَالسَّبِيُونُ  
وَالجَنَابِيْمِ مِنْ صَنْفَارٍ وَغَيْضُهُ  
وَحَاصُوبِيلُ وَجِشْنُ وَشِجُونُ  
وَمَكَلَا وَخَضِرُ مَوْتُ



فأشركه: 1/4 م. شط

البصايح الخارجة من جفن السواحل  
لحم وسيفه وأثوار ويطلع من  
جفن إلى سحوت تمد ويطلع من  
جفن إلى سواحل لبان وشمع  
وشجرت التيل إلى سحوت  
ويورد إلى جفن من مبي صباغ  
وسكر وسيلط وعطر وصندل  
ويورد من عدن إلى جفن رز  
وبن وسيلط جليل وسكر ومغلا  
ومن سقطر تمد وشمبا  
وشمال ويورد من صقار

31/3 • nhras aus Bolela  
• mah fatat, mahofit  
مخفطات / مخوفط كيبته كبير  
• Kadedi, heddaktu  
• Kurolo  
هيب يد م هذوتن مفضل كيبته  
• mahofit, mahofit, Kaddu, daf.  
مخفوت / مخفوتين خزنة لمفضل  
• anfel, alb, km, Fawar, An, Hakan  
أبيل م أبلوتن حجة  
• Kangel, mizig  
شغل م شوجل شيار كبير  
• garafat, garafat, Mafat  
جذات م جذير حلت تلص بارون  
• garbel, gane  
غوات م غزير كيبته من ثوب  
• Kaddu, daf.  
موجد م موجدن سلسله حلت البارون  
• mairid, mairid, Kaddu  
• mairid, mairid, Kaddu  
م نجوم كجر  
• Kaddu, daf.  
مجد م مجد بن يقنس من قدام  
• mairid, mairid, Kaddu  
م خاز م يدوخر  
• mairid, mairid, Kaddu  
مباقل م هيقول  
• Kaddu, daf.  
م زوبت م زوبو  
• Kaddu, daf.





ولما كان تاريخ شهر ما رشح  
 جاء عندنا رجل سها مؤرد كبر سهد  
 من قبيلة جدح فخبده بيت امرؤ  
 أو لما تكلم به المذكور عن السلطان  
 علي وقال لكم دراهم أعطيتكم لسلطان  
 أجان ذو كتر هين أعطيتاه المقسوم  
 له ولتوايعه فعند ذلك قال المذكور  
 هدا القدر قليل وأنا أريد منك  
 المقسوم وإن لم تعطين شي أنا  
 أخرج من التربعة ولأن يكون في رجة  
 وأيسر عند السلطان وأقول له  
 أنا أخرجت من التربعة

ليق m. هليفت  
 lif. r. Dabul halyaft  
 Hayri haybad habod  
 Kalku yisqayr yisqor  
 30/3  
 bejsim mayn kl Form

2

2

2



1.0 Rupee = 20 Shillings

1 Shilling = 12 Pence

1 Rupee = 15 Annas

1 Annas = 16 Paise

$\frac{1}{2}$  Rupee = 8 Annas

$\frac{1}{4}$  Rupee = 4 Annas

$\frac{1}{8}$  Rupee = 2 Annas

1 Annas = 12 Paise

Am. 4 Doll. 80 cent = 1 Rupee

بيت حسان انا

انت

حمار

نخن

هم انتم

$7\frac{1}{2}$  Rupee = 10 Shillings

م	ل	د	وصف
10	1	3	فیت صد
7	2		
18	21	2	سدیه اشک
57	8		
864	32	2	سجود نیاز
30		3	سجود حقیر
116		5	اسد طویل
32			
48		3	کبار

نیان کپور

سان ناس

ازماخ رطه

وجوبه فیه

مرطبان

سجود وار

